

**DODATOK Č. 1**  
**K ZMLUVE O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV**

uzatvorenej podľa § 663 a nasl. ustanovení Občianskeho zákonníka a zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov

---

číslo zmluvy prenajímateľa: 30000418  
číslo dodatku prenajímateľa: 3000041801  
číslo zmluvy nájomcu: 01/2022

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

**1.1 Prenajímateľ:** **Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.**  
**Jaslovské Bohunice 360**  
**919 30 Jaslovské Bohunice**

zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava,  
odd. Sa, vl. č. 10788/T

zastúpený: **Pavol Štuller, MBA**, predseda predstavenstva  
**JUDr. Vladimír Švigár**, podpredseda predstavenstva

IČO: 35 946 024  
DIČ: 2022036599  
IČ DPH: SK2022036599  
bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
IBAN: SK61 1100 0000 0026 2910 6127  
BIC (SWIFT): TATRSKBX

Osoby oprávnené rokovať vo veciach  
- technických: Ing. Igor Šťastný, manažér odboru služieb a správy netechnolog. majetku  
- zmluvných: Ing. Henrich Drábik, PhD., tím líder predaja a zmluvnej podpory

(ďalej len „prenajímateľ“)

**a**

**1.2 Nájomca:** **CHESTREAL PROGRESS a. s.**  
**Reca 622**  
**Reca 925 26**

zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
oddiel: Sa, vl. č. 4905/B

zastúpený: **Ing. Maroš Holický**, člen predstavenstva

IČO: 45 289 565  
DIČ: 2022923298  
IČ DPH: SK2022923298  
bankové spojenie: ČSOB, a.s.  
IBAN: SK03 7500 0000 0040 0931 8937  
BIC (SWIFT): CEKOSKBX

Osoby oprávnené rokovať vo veciach  
- technických: Ing. Maroš Holický, projektový manažér  
- zmluvných: Ing. Zuzana Escherová, vedúci obchodného úseku

(ďalej len „nájomca“)

(ďalej spolu tiež „zmluvné strany“ alebo osobitne „zmluvná strana“)

Zmluvné strany uzatvorili dňa **20.05.2022** vyššie uvedenú Zmluvu o nájme nebytových priestorov a v súlade s bodmi 4.2 a 6.3 tejto zmluvy o nájme nebytových priestorov sa dohodli na uzatvorení tohto

### **d o d a t k u č. 1:**

so zmenami v nasledujúcom článku:

#### **Článok IV. Nájomné a platobné podmienky**

- bod 4.1 sa mení takto:

„4.1 Nájomné za prenajatý nebytový priestor a cena za poskytované služby podľa článku II. sú dohodnuté podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov vo výške:

**85,38 EUR/mesiac bez DPH**  
(slovom: osemdesiatpäť eur tridsaťosem centov).“

#### **Záverečné ustanovenia dodatku č. 1**

1. Nájomné a ceny za poskytované služby podľa tohto dodatku č. 1 sa použijú od 01.01.2023. Rozdiel medzi nájomným a cenami za poskytované služby dohodnutými v zmluve a nájomným a cenami za poskytované služby dohodnutými v dodatku č. 1 vyfakturuje prenajímateľ nájomcovi do 15. dňa nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom nadobudne účinnosť dodatok č. 1.
2. Ostatné ustanovenia zmluvy sa nemenia.
3. Dodatok č. 1 je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých 2 sú určené pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po jeho zverejnení podľa osobitného predpisu na [www.crz.gov.sk](http://www.crz.gov.sk). Nájomca vyhlasuje, že súhlasí so zverejnením tohto dodatku prenajímateľom v zmysle platnej a účinnej právnej úpravy.

V Jaslovských Bohuniciach, dňa:  
18.07.2023

V Reci, dňa:  
31.07.2023

**Prenajímateľ:**

**Nájomca:**

**JUDr. Vladimír Švigár**  
podpredseda predstavenstva

**Pavol Štuller, MBA**  
predseda predstavenstva

**Ing. Maroš Holický**  
člen predstavenstva